

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr 22 (1415)
11.06.1999r.
cena 80 gr



Ukazuje się od 1956 roku

http://www.glos.sonic.com.pl e-mail: glos@sonic.com.pl



Olimpijczycy na sesji

1 czerwca odbyła się kolejna sesja Rady Powiatu Świdnickiego. Jednym z punktów obrad były obchody Międzynarodowego Dnia Dziecka. Z tej okazji na posiedze-

nie Rady zaproszona została młodzież, która reprezentowała Świdnik oraz Powiat Świdnicki podczas tegorocznych finałów V Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach halowych. Trójka świdnicka otrzymała z rąk starosty Wiesława Jaworskiego oraz wiceprzewodniczącej Rady Powiatu Świdnickiego Zofii Malinowskiej, pamiątkowe puchary, albumy i dyplomy. Na zdjęciu nasi olimpijczycy w komplecie. Stoją od lewej: Sławomir Gil (brązowy medal w turnieju taekwondo w kategorii do 72 kg), Małgorzata Świercz (brązowy medal w turnieju judo w kategorii do 52 kg), Rafał Rudziński (srebrny medal w turnieju taekwondo w kategorii do 72 kg).

JaKo, fot. Sławomir Socha

Specjaliści oceniają Pegimek:

Wzorowy choć biedny

Od kilku lat władze Przedsiębiorstwa Komunalnego Pegimek prowadzą prace nad restrukturyzacją i prywatyzacją firmy. Docelowo w strukturze przedsiębiorstwa pozostanie Zakład Wodociągów i Kanalizacji oraz Zakład Administracji Wspólnot Mieszkaniowych. Pozostałe zakłady podlegają działaniom restrukturyzacyjnym.

Gmina jako właściciel Pegimeku zgłosiła go do programu restrukturyzacji i komunalizacji obejmującego firmy komunalne z obszaru działania trzech Delegatur Skarbu Państwa: rzeszowskiej,

Dokończenie na str. 2

RSTK obchodziło 15 urodziny

Dziesiątki wystaw indywidualnych i zbiorowych, liczne publikacje, coroczne spotkania twórców amatorów z całego kraju... To tylko skromna część dorobku, jakim mogą pochwalić się członkowie Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury województwa lubelskiego z siedzibą w Świdniku, które w sobotę, 29 maja obchodziło 15-lecie swej działalności. Uroczyste podsumowanie jubileuszu połączone ze wspominkową biesiadą odbyło się w MOK-owskiej „Galerii na Piętrze”.

Dokończenie na str. 2

KOMPLEKSOWE USŁUGI SZKLARSKIE

- lustra
- szyby zespolone
- meble szklane

• okna i drzwi PCV

• drzwi antywłamaniowe

MONTIGLASS S.C.

21-040 Świdnik, ul. Pionierska 40
tel. (0-81) 468-52-37, tel. kom. 0-604 13-84-39

Straszny dwór przestanie straszyć?

Lepszy hotel niż ruina

Po raz kolejny pod obrady Rady Miejskiej wrócił temat „straszego dworu”, czyli domu kultury w budowie. Stało się to za sprawą Zarządu Miasta, który zaproponował wydzierżawienie niedokończonego budynku w drodze przetargu nieograniczonego.

Wzbudziło to stanowczy sprzeciw radnych klubu SLD: „Wyrażamy dezaprobatę z powodu przekazania w dzierżawę na czas nieokreślony budynku domu kultury na inne cele nie związane z prowadzeniem w szerokim rozumieniu działalności kulturalnej, szkoleniowej, naukowej. W czasach wyraźnego wzrostu przestępczości dzieci i młodzieży w gminie Rada Miejska winna wziąć na swe barki odpowiedzialność za tworzenie dla nich miejsc zainteresowań, aby odciągnąć je od przestępczości, alkoholizmu, narkotyków, sekt, itp. Naszym zdaniem i setek mieszkańców inwestycja domu kultury powinna być kontynuowana etapami ze względu na szczupłość środków finansowych. Stworzone tu sekcje, np. plastyczne, nauki języków obcych, malarstwa, modelarstwa, rzeźby, komputerów, zapoczątkują obniżanie skali zjawisk patologicznych w mieście i gminie, a ponadto powstaną w ten sposób nowe miejsca pracy dla kadry. Będzie także możliwość racjonalnego, kontrolowanego wydatkowania środków na działalność kulturalną”.

Stanowiska ZM bronił burmistrz Waldemar Jakson: „Decyzja o budowie tak wielkiego obiektu była nieprzemysłowa, związana z monumentalizmem komunistycznym. Taki dom kultury odpowiedni byłby dla miasta wielkości Warszawy a nie dla Świdnika. Podobny przykład mamy w Lublinie. Tam od lat nie mogą sobie poradzić z teatrem w budowie. Nawet gdybyśmy znaleźli środki na dokończenie budowy, nie byłoby nas stać

Dokończenie na str. 2

Obradowali akcjonariusze PZL-Świdnik

31 maja odbyło się Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego PZL-Świdnik S.A., które podsumowało działalność Spółki w roku obrotowym 1998. Zgromadzenie przyjęło sprawozdanie finansowe i sprawozdanie Zarządu z działalności Spółki. Podjęto również uchwałę o pokryciu straty Spółki za rok obrotowy 1998 z kapitału zapasowego. Zgromadzenie Akcjonariuszy udzieliło Zarządowi Spółki i Radzie Nadzorczej pokwitowania z wykonania obowiązków w roku 1998.

Zgromadzenie podjęło uchwałę w sprawie zmian w składzie Rady Nadzorczej Spółki. Adama Śmiarowskię reprezentującego Skarb Państwa zastąpiła Grażyna Janiszewska, przedstawicielka Agencji Rozwoju Przemysłu. Na miejsce Janusza Studenego Grupa Pekao S.A. desygnowała Tadeusza Pielę.

Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy podjęło również uchwałę w sprawie zbycia nieruchomości fabrycznych Spółki. Na mocy tej decyzji własność biurowca B-38A wraz z łącznikiem B-38B przeniesiona została na rzecz Gminy Miejskiej Świdnik w zamian za zaległości podatkowe.

Dokończenie na str. 2

Drobny handel kontra hipermarkety, czyli ...

Czy Dawid pokona Goliata?

W maju otworzył w Świdniku podwoje kolejny, drugi już dyskont spożywczy „Biedronka”. Jak to zwykle bywa, na moment otwarcia czekała przed drzwiami wejściowymi spora grupka klientów, liczących na okazjnie tanie zakupy. Bez cienia entuzjazmu patrzyli natomiast na nowy market świdnicki kupcy i producenci. Ich zdaniem stopniowe wchodzenie na nasz rynek handlowych gigantów z Zachodu doprowadzi do ruiny małe prywatne sklepy spożywcze i przedsiębiorstwa, których liczbę szacuje w Świdniku na około 350.

10 maja, w Miejskim Ośrodku Kultury doszło do spotkania właścicieli punktów handlowych. W obliczu zbliżającego się zagrożenia postanowili się zrzucić i bronić swoich interesów, powołując do życia Stowarzyszenie Kupców i Producentów. Według ich informacji wkrótce, obok drugiej „Biedronki” usytuowanej przy ul. Kruczkowskiego planuje się otworzyć trze-

cią, w pomieszczeniach dawniej restauracji „Relavia”. Jak by tego było mało - mówią handlowcy - wiemy już o zamiarze budowy francuskiego hipermarketu, przy zbiegu ulicy Racławickiej i Al. Lotników Polskich.

Przedsiębiorcy deklarują, że nie są przeciwnikami supermarketów. Nie mają nic przeciwko ich obecności w Świdniku, o ile nie będą lokalizowane w centrum miasta. Mówią, że informacje docierające z innych miast Polski potwierdzają ich obawy. Supermarkety po prostu niszczą drobny handel. - A gdy już przestanie on istnieć, nie mamy złudzeń, wzrosną także ceny w supermarketach, i spadnie jakość oferowanych przez nie usług - mówi Elżbieta Jędruszcak, przewodnicząca Zarządu Stowarzyszenia.

A w Świdniku gra idzie o przetrwanie 350 jednostek gospodarczych, które utrzymują - zdaniem kupców - 4-5 tysięcy osób. Wiele z tych placówek to prężnie działające punkty handlowe, mające już pewną renomę w mieście i

Dokończenie na str. 2

Międzyzakładowa Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa

oferuje: **KREDYTY SAMOCHODOWE**

16%

MSKOK

ul. Niepodległości 13

tel. 751-59-58

codziennie 13.00 - 17.00, sobota 10.00-14.00

Jesteśmy dziećmi tego miasta

Milym akcentem ostatniej sesji powiatowej, która odbyła się 1 czerwca, było zaakcentowanie przez Starostę Powiatu Międzynarodowego Dnia Dziecka i zaproszenie na obrady młodzieży, która osiągnęła sukcesy w różnych dziedzinach sportu oraz przedstawicieli samorządów szkolnych szkół powiatowych. Od starosty Wiesława Jaworskiego otrzymać młodzież otrzymała piękne albumy.

Apel młodzieży skierowany do radnych odrzucił uczeń Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 Jakub Kotyński. Poniżej drukujemy treść postania przygotowanego przez Jakuba.

„My też jesteśmy dziećmi, my naprawdę już nie mamy, ale dzieci. Z dumą mówimy o sobie - młodzieży. Potrafimy obserwować, analizować, wnioskować i oceniać. Jesteśmy dziećmi dla naszych rodziców, ale jesteśmy też dziećmi tego miasta. Dlatego pozwól sobie dzisiaj apel - w imieniu wszystkich dzieci skierować do ojców naszej społeczności.

Jesteście za nas odpowiedzialni! To dzięki waszej rozprawie, trosce i zdolności przewidywania albo będziemy się mogli rozwijać albo też ten przywilej młodości zostanie bezpowrotnie zaprzeczony. To dzięki waszym staraniom albo będziemy się czuli na ulicach miasta bezpiecznie albo zdominuje nas strach i bezradność wobec przemocy. To dzięki waszym staraniom albo będziemy patrzeć w jasną przyszłość i nie będziemy martwić się o miejsca pracy - teraz dla naszych rodziców - a później dla nas, albo będziemy się jej bać.

Chcemy czuć się potrzebni i kochani. Chcemy wiedzieć, że wy dorośli dbacie o nasze interesy nie tylko od święta, ale również każdego dnia, że czujecie się za nas odpowiedzialni i jak już dorośli rodzice czujecie się odpowiedzialni za swoje dzieci.

My ze swej strony obiecujemy, że zawsze doceniemy waszą troskę i starania.

Pamiętajcie, że czym skorupka za młodu nasiąknie tym na starość traci. Ten wójt powiatowy rodzicielskiej już nam nie przekazuje, my przekazyjemy później naszym dzieciom.

Dbajcie o nas bo jesteśmy tego warte! Wszyscy dzieciom tym małym i tym dużym, życzymy by zawsze czuli się bezpiecznie i kochane. Radnym, członkom Zarządu Powiatu - wszystkim rodzicom, życzymy, by byli dumni ze swoich dzieci i również przez nie kochani”.

Czy Dawid pokona Goliata?

Dokończenie ze str. 1

miejsce w świadomości klientów. Wystarczy wspomnieć o Hali Targowej czy Centrum Handlowym p. Romana Joci. Cały ten wysiłek będzie zaprzeczony, jeśli władze miasta pozwolą na inwazję supermarketów - sądzą handlowcy. Dlatego podczas spotkania wybrali Zarząd swojego zrzeczenia i podjęli konkretne działania. Oto one:

1. Nawiązanie natchmianstowych kontaktów z władzami Świdnika i Powiatu Świdnickiego w celu zbadania na jakim etapie znajduje się sprawa budowy supermarketu w Świdniku (akty notarialne, plan zagospodarowania przestrzennego, sprawdzenie czy to są grunty rolne).

2. Doprowadzenie do debaty (w mieście i powiecie) na temat perspektyw rozwoju handlu i usług na najbliższe lata.

3. Ustalenie czy organizowanie kolejnego targu „Biedronka” (w perspektywie powstanie dalszych) nie nosi znamion praktyk monopolistycznych biorąc pod uwagę liczbę mieszkańców Świdnika.

4. Doprowadzenie do spotkania z władzami Społeczności Mieszkańców w Świdniku na temat wynajmowania lokali handlowych obecnemu kapitałowi.

5. Informowanie mieszkańców Świdnika na temat podjętych działań.

Pod koniec maja delegacja Stowarzyszenia Kupców i Producentów spotkała się z przedstawicielami Zarządu Miasta i Starostą Powiatu, domagając się aby władze nie udzielały zgody na wspomnianą lokalizację francuskiej inwestycji. O stanowisko w tej sprawie zapytaliśmy Waldemara Jaksona, burmistrza Świdnika: „Zarząd nie może za- wiać w tej sprawie stanowiska, ponieważ z punktu widzenia prawa nie mamy na to wpływu, czy powstanie tam supermarket, czy jakichś innych przedsięwzięcie. Jest to teren prywatny, który został sprzedany inwestorom przez prawowitego właściciela. Nasza wola jest tylko stwierdzenie, czy z punktu widzenia planu przestrzennego zagospodarowania może tam coś takiego powstać. I rzeczywiście może. Natomiast zezwolenie na budowę takiego obiektu wydaje starosta, ale on też nie ma żadnych możliwości sprzeciwienia się, o ile inwestor będzie budował zgodnie z przepisami budowlanymi, drogowymi itd”.

(sts)

Raport o stanie bezrobocia

Dokończenie ze str. 1

pracy, spowodowana m.in. przerwą w pracach sezonowych oraz wejściem w życie reformy ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych. Od kilku lat zmniejsza się również liczba bezrobotnych, którym przysługuje zasiłek. Jeszcze 5 lat temu była to połowa zarejestrowanych, obecnie świadczenia z Powiatowego Urzędu Pracy pobiera 18% bezrobotnych. Dzieje się tak w wyniku zmian przepisów ograniczających dostęp do świadczeń oraz skracając czas ich pobierania. W tej chwili bezrobotni pobierają zasiłek przez 6 miesięcy. W wyniku tych ograniczeń wiele osób pozostających bez pracy staje się klientami Ośrodka Pomocy Społecznej.

• Która grupa bezrobotnych jest najliczniejsza?

W ogólnej liczbie bezrobotnych kobiety stanowią 62%. Mamy też dla nich coraz mniej ofert pracy. Jeśli chodzi o strukturę wiekową, blisko 90% bezrobotnych to młodzi ludzie liczący 18-44 lat. Śledząc poziom wykształcenia widzimy, że największy odsetek - 36% stanowią osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym oraz policealnym i średnim zawodowym - 32%. Blisko 3% to bezrobotni z wykształceniem wyższym. Bardzo niepokojącym zjawiskiem jest zwiększająca się grupa osób pozostających bez pracy ponad rok. Jest ich około 30%.

• Jak wpłyną na poziom bezrobocia zwolnienia grupowe w PZL-Świdnik?

Zgodnie ze zgłoszeniami PZL oraz dwu spółek - Zakładu Produkcji Cywilnej i Zakładu Narzędziowego, do końca roku straci pracę około 900 osób. Zdecydowana większość, bo około 80% otrzyma świadczenia i zasiłki przedemerytalne aż do czasu nabycia praw do emerytury. Takie rozwiązanie powinno złagodzić skutki zwolnień. Ale sytuacja ekonomiczna w PZL-Świdnik nie jest najlepsza i może się tak zdarzyć, że następna grupa ludzi straci pracę. Te osoby nie będą już miały prawa do

Dnia 1 czerwca 1999 r. odbyło się kolejne posiedzenie Zarządu Miasta Świdnika. Na spotkaniu omawiano liczne kwestie bieżące: umowy na dzierżawę terenu, dofinansowanie imprez sportowo - kulturalnych, przygotowanie projektów uchwał Rady Miejskiej, wykupienie działki pod budowę ul. Krętej. Najważniejsze jednak kwestie omawiane na ostatnim posiedzeniu Zarządu to: ogłoszenie przetargu na budowę hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 7 oraz uporządkowanie sprzedaży alkoholu przy ul. Kosyniów.

OKIEM ZARZĄDU

Zarząd Miasta przygotował przetarg na budowę hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 7 - budowa hali przewidziana jest w budżecie gminy jako inwestycja dwuletnia. Władzom Świdnika zależy jednak na jak najwyższym wykonaniu prac budowlanych na część kwoty przewidzianej w tym celu w tegorocznym budżecie (2,5 mln złotych) - konieczne jest to do uzyskania dotacji z UKFiT w wysokości 600 tys. złotych. Dlatego też, firmy stające do przetargu będą musiały wykazać się nie tylko konkurencyjnymi kosztami robocizny, ale także szybkością wykonywania pracy.

Kolejną sprawą, którą zajmował się na ostatnim posiedzeniu Zarząd Miasta jest kwestia letniej sprzedaży alkoholu przy lokalach położonych na ul. Kosyniów. Władze Świdnika postanowiły zająć się tą kwestią ze względu na liczne skargi okolicznych mieszkańców. Jednym z podstawowych problemów zgłaszanych przez mieszkańców były trudności związane z wyjazdami samochodami z drogi osiedlowej na ulicę Kosyniów - stojące w pasie drogowym stoliki i parasolki zasłaniały kierowcom drogę widoczność nadjeżdżających pojazdów. Po rozmowach z właścicielami lokali udało się dojść do porozumienia - stoliki przesunąć zostaną z pasa drogowego, a w ich miejscu przebiegać będzie chodnik.

P.S. Do ostatniego „Oku Zarządu” wkład sić pewien błąd. Zarząd Miasta nie dokonał zmian w statucie gminy, a jedynie projektu takich zmian. Wszystkie decyzje w tej sprawie pozostają oczywiście w kompetencjach Rady Miejskiej. Za ewentualne nieporozumienia - przepraszam.

Rzecznik Zarządu Miasta Świdnika
Artur Sobóń

Lepszy hotel niż ruina

Dokończenie ze str. 1

na utrzymanie budynku. Mielibyśmy dom kultury, ale na samą kulturę i parę innych rzeczy już zabrakłoby pieniędzy. Nie znajduje logicznego uzasadnienia pomysł, by na działalność kulturalną wykończyć jedynie część budynku. Czy możemy sobie wyobra-

zić ruinę, w której tylko jedno pomieszczenie jest świetnie przygotowane i wyposażone? To jest po prostu niemożliwe. Musielibyśmy wcześniej doprowadzić całość przynajmniej do stanu surowego, a to są ogromne koszty. Poza tym należałoby budować brakujące segmenty, potrzebne do sprawnego funkcjonowania obiektu, co pociąga za sobą kolejne wydatki. Trzeba sobie także zdawać sprawę, że stojąca budowa nie spełnia obecnych norm budowlanych. Ma także wady konstrukcyjne. Konieczne byłoby kosztowne poprawki. Generalnie nie ma żadnych szans, by w oparciu o zasoby gminy dokonać do budowy i później go utrzymywać. W tej sytuacji robimy rzecz najbezpieczniejszą - ogłaszamy przetarg na dzierżawę obiektu. Będzie tam można prowadzić działalność zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego. Mamy już propozycje utworzenia kompleksu hotelowo-konferencyjnego. W warunkach przetargu zaznaczamy aby cały obiekt był zagospodarowany. Forma dzierżawy jest o tyle bezpieczna, że jeżeli nawet zwyczajnie przetargu nie podała inwestycji, wszystko co umiesci w budynku zostanie własnością gminy. Nikt jednak nie zgodzi się wyłożyć tak wielkich środków na 3 lata, dlatego sprawa dzierżawy przedstawia nam się w ten sposób. Oni bowiem decydują o dzierżawie na czas nieoznaczony.”

• Co Powiatowy Urząd Pracy może zaoferować bezrobotnym?

W tym roku wydamy 2 mln zł na aktywne formy przeciwdziałania skutkom bezrobocia. W ramach tej kwoty planujemy m.in. utworzenie 350 miejsc pracy w ramach prac interwencyjnych, 70 w ramach robót publicznych oraz objęcie szkoleniami około 600 osób. 50 młodych ludzi będzie mogło skorzystać ze stażów i umów absolwentów, 200 tys. zł przeznaczymy na pomoc w rozpoczynaniu przez bezrobotnych działalności gospodarczej. Pożyczki na ten cel otrzyma około 20 osób.

dan

REPERTUAR KINA „LOT”

11-13 czerwca - KARIERA FRAJERA (wyk. Adam Sandler, Kathy Bates) - prod. USA, od lat 15, godz. 17.00; HAZARDZIŚCI (wyk. Matt Damon, John Turturro) - prod. USA, od lat 15, godz. 19.15;
14 czerwca - KINO NIEPIĘKNE;
15-17 czerwca - ŻYCIE JEST PIĘKNE (wyk. Roberto Benigni) - prod. wł., od lat 15, godz. 17.00, 19.15;
18-20 czerwca - DOTYK MIŁOŚCI (Mira Sorvino, Val Kilmer) - prod. USA, od lat 15, godz. 17.00; 8 MM (wyk. Nicolas Cage) - prod. USA, od lat 18, godz. 19.15.

8 MM

Film sensacyjny. Prywatny detektyw zostaje wezwany do rezydenacji zmarłego właśnie milionera. Znał zaledwie strzepek amatorskiego filmu, w którym zarejestrowano morderstwo popełnione na młodej kobiecie. Detektyw próbuje ustalić tożsamość dziewczyny. 18-20.06.1999 r.

8 MM

Imię i nazwisko
Adres lub nr telefonu
GŁOS ŚWIDNIKA
kino „LOT”

Trzy dwuosobowe wejściówki na film „8 mm” zostaną rozlosowane wśród tych, którzy do 14 czerwca br. przyniosą lub nadeślą do redakcji kupony wycięte z „Głosu Świdnika”.

„Głos Świdnika” - Tygodnik
WSK PZL Świdnik i Zarządu Miasta Świdnika.
Adres redakcji: 21-045 Świdnik
al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10.
Tel/fax 468-74-54, 751-20-61,
wewn. red. 51-51, 53-67

Dokończenie ze str. 1

A jest się czym pochwalić. Świdnicki RSTK należy do najprężniejszych w kraju. Jego siła zasadza się głównie na interdyscyplinarnym charakterze działalności. Stowarzyszenie posiada bardzo silne sekcje: plastyczną i literacką. Aktywna jest także sekcja fotograficzna, działa zespół muzyczny. Może także pochwalić się wieloma inicjatywami, o znaczeniu nie tylko regionalnym. Choćby coroczne „Prezentacje”, na które przyjeżdżają do Świdnika czerstekowcy nawet z odległych zakątków kraju, aby wymienić poglądy i do-

RSTK obchodziło 15 urodziny

świadczenia. Z kolei świdnicki autorzy są obecni na łamach różnorodnych publikacji (almanachy, katalogi czy tomiki literackie), wydawanych niemal w całej Polsce. Konsekwencja i upór na rzecz propagowania rodzimej kultury i jej promocji znalazły po raz kolejny szerokie uznanie. List gratulacyjny dla naszych twórców nadesłał Zdzisław Podkański, poseł Ziemi Lubelskiej, były minister kultury i sztuki. Gratulacje i życzenia w imieniu Arkadiusza Bratkowskiego, marszałka woj. lubelskiego złożył Leszek Krzaczkowski, dyr. Wydziału Kultury i Sztuki Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Listy pochwalne członkom i sympantom Stowarzyszenia wręczył dr Paweł Soroka, przewodniczący Rady Krajowej RSTK. Podobne wyrazy uznania napłynęły ze świdnickiego Urzędu Miejskiego i Starostwa Powiatowego.

Kazimierz Kalifeńczuk, prezes świdnickiego RSTK zapytany o jubileuszowe wrażenia odpowiedział: „To dla nas ogromna satysfakcja, że możemy dziś świętować 15-lecie swej działalności. Był to bardzo pracowity i zarazem owocny w wydawnictwa kulturalne okres. Do największych osiągnięć Stowarzyszenia zaliczyłbym zaistnienie naszych poetów w szczecińskiej Oficynie Wydawniczej „MAK”. Wiersze Iwony Skąsy zdobyły uznanie grupy literackiej „Podbeskidzie”. Nie wspomnę już o szeregu wernisażów i działań upowszechniających twórczość amatorów. Są też zamierzenia, z którymi nie udało się nam uporać, choćby to, że wciąż nie mamy swojej siedziby i galerii, permanentnie dawkujemy nam brak środków finansowych na zakup materiałów dla malarzy i fotografów oraz wydawanie tomików poetyckich. Chcielibyśmy w przyszłości przyciągnąć do nas większe grono młodych adeptów sztuki. Próbowaliśmy także nawiązać bliższą współpracę z innymi, podobnymi środowiskami kulturalnymi w kraju.”

(sts)

Majówka patriotyczna

23 maja odbyła się majówka patriotyczna zorganizowana pod patronatem przewodniczących Rady Miejskiej - Andrzeja Mańki i Andrzeja Gułmiana. Na spotkanie przybyli radni klubu AWS oraz burmistrz Świdnika Waldemar Jakson, a także - co najważniejsze - liczne rzesze świdnickiej młodzieży. Uczestnicy imprezy zgromadzeni wokół ogniska mogli wysłuchać gawęd historycznej dr Mieczysława Ryby (Historia - KUL), upiec kiełbasę i wypić symboliczny kufel piwa. Do rana także rozległy się dźwięki gitary i głosy pieśni patriotycznych śpiewanych przez powiatowego radnego Romualda Gułmiana. I ja tam byłem, miód i wino piłem...

W imieniu wszystkich uczestników zabawy pragnę podziękować organizatorom i sponsorom majówki. Miejmy nadzieję, że stanie się ona stałym elementem świdnickiego życia kulturalnego.

Artur Sobóń
Rzecznik Zarządu Miasta

PODZIĘKOWANIE

Wydziałowi Prewencji Komendy Powiatowej Policji w Świdniku, Straży Miejskiej, harcerzom Komendy ZHP w Świdniku oraz firmie RETHMANN za pomoc w zapewnieniu bezpieczeństwa i porządku w czasie trwania koncertu „Ostre granie” składają organizatorzy: M.O.K. i K.S.M. w Świdniku.

Wzorowy choć biedny

Dokończenie ze str. 1

białostockiej i lubelskiej. Właśnie temu tematowi poświęcono spotkanie, którego gospodarzem był burmistrz Waldemar Jakson, a uczestnikami w nim także: Ryszard Sudol, zastępca burmistrza, Adam Bogacz, prezes Pegimeku, jego zastępca Krzysztof Krzyżanowski oraz Krzysztof Choromański z Agencji Rozwoju Komunalnego w Warszawie i Arkadiusz Bakierzyński z gdańskiej firmy konsultingowej.

Z terenu działania lubelskiej Delegatury Skarbu Państwa zgłoszono 10 przedsiębiorstw - młody Krzysztof Choromański. Wśród nich jest świdnicki Pegimek. Będzie on ostatnie 3 lata jego funkcjonowania. Kończymy prace związane z pierwszym etapem obejmującym analizę przedsiębiorstwa - ekonomiczne, technologiczne, ekologiczne, marketingowe. Wkrótce przedstawimy koncepcję możliwych działań, które poprawia efektywność świadczonych usług. Dotychczasowa działalność firmy oceniamy bardzo pozytywnie. Sytuacja jest wręcz wzorowa. Dotyczy to sposobu prowadze-

nia przedsiębiorstwa i relacji między właścicielami i Pegimekiem. Nasza rola polega jedynie na dopracowaniu szczegółów, a przede wszystkim rozstrzygnięciu jakie mogą być źródła finansowania, ponieważ zasoby firmy i gminy są skromne.

Ogłoszenie Zarządu MSKOK

Zarząd Międzyzakładowej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo - Kredytowej zawiadamia, że zwołuje Zwyczajne Walne Zebranie Przedstawicieli MSKOK. Zebranie odbędzie się 22.06.1999 r. w sali konferencyjnej WSK PZL-Świdnik S.A. o godz. 14.

Zmierz sobie ciśnienie

Stowarzyszenie „Pomoc swojemu sercu” i Zakład Opieki Społecznej „Zgoda”, prowadzą akcję publicznego mierzenia ciśnienia krwi. Akcja obejmuje mieszkańców Świdnika, powiatu, pracowników urzędów oraz instytucji i zakładów pracy. 11 czerwca na targowisku i Placu Konstytucji 3 Maja w godzinach 10.00-17.00, jeżeli może sprawdzić swoje ciśnienie krwi.



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

Komentarz na jednej kartce.

Pożegnanie i powitanie

Z końcem czerwca prawie 300 osób pożegna się z naszym zakładem. Do końca roku osób, które opuszczają te mury będzie ponad 700. Jest to efekt nieszczernej restrukturyzacji naszego zakładu, a co za tym idzie - zwolnień grupowych. Przy tej okazji przypominamy się starym dowcip, jeszcze z okresu „gierkowskiego”.

„Otoż z dużego zakładu pracy zostaje zwolniony dyrektor, który udziela rad swojemu następcy: Słuchaj, mój, u siebie na biurku masz przygotowane trzy koperty. Gdy coś się źle będzie działo, to otwieraj je, każdą po kolei. Po jakimś czasie sytuacja w zakładzie pogorszy się. Nowy dyrektor otwiera kopertę z numerem 1 i czyta - „Zwalnij na poprzednika”. Dyrektor zwała winę na poprzednika i rzeczywiście przez pewien okres jest spokój. Lecz po pewnym czasie znowu zaczynają się niepokoje. Dyrektor otwiera kopertę z numerem 2 i czyta: „Zrób restrukturyzację”. Dyrektor ogłasza restrukturyzację i przez pewien czas ma spokój. Po jakimś czasie znowu niepokoje. Otwiera kopertę z numerem 3 - a tam pisze: Przygotuj 3 koperty dla następcy”. Ten żart chyba Państwu coś przypomina.

Ale wracając do tematu. Pożegnania dla pracowników, którzy związali się z tym zakładem przez okres ponad trzydziestu lat, są bardzo smutne i gorzkie. I choć niektórzy twierdzą, iż wreszcie będą mieli spokój i że nawet cieszą się z tego, to jest to tylko na pokaz.

Jednak można byłoby trochę odstąpić tej gorzkości. O czym piszę? Piszę o urlopach. A szczególnie o zmuszaniu ludzi do ich wykorzystania.

W trudnej sytuacji, w jakiej jest nasz zakład, jest to zrozumiałe i nawet słuszne. Jest jednak pewne, „ale”. Otoż są równi i równiejsi. Ci równi, to zazwyczaj ludzie o najniższych stawkach i w przyszłości o najniższych świadczeniach emerytalnych i emeryturach. Ci równiejsi to zazwyczaj ludzie z ukladami i z dużymi stawkami. Ja w tym wypadku uogólniam, bo są i pozytywne przykłady, ale tylko jednostkowe. Są również przykłady zatrudnienia ludzi z zewnątrz, tylko po to aby dorobili do świadczeń i emerytur, a nie są to ludzie z małymi stawkami.

Jaki stąd wniosek? Otoż pieniądze są na zakładzie, ale nie dla wszystkich. Czy choć raz nasza dyrekcja nie mogłaby potraktować wszystkich równo? Czy tym ludziom, których zmusza się do odejścia, po tylu latach przepracowanych w zakładzie, nie należy się chociaż odrobina szacunku i podziękowania, nawet w ten sposób, aby zapłacić im za urlopy.

Dyrekcjo rozważ to.

Niezadowolony

Materiały ZZM przygotowane przez Grupę Informacyjną Zarządu Związku. Redaktor naczelny Sławomir Prokop. Tel. 468-20-61 w. 52-62.

Temu rządowi nie odpuszczimy

• OPZZ ma opinię organizacji bardzo spokojnej, która nie prowadzi - w odróżnieniu od „Solidarności” - spektakularnych działań, strajków, manifestacji. A ludziom w Polsce żyje się coraz gorzej. Może więc trzeba się zradkalizować?

Józef Wiaderny - Czy to, że jesteśmy spokojni, to źle? Jeśli nasz spokój polegać ma na tym, że nie oblewamy budynków rządowych, nie rzucamy petard, niczego nie podpalamy - to zgadzam się: jesteśmy spokojni.

• Nie przejmujemy metod postępowania od NSZZ „Solidarności”...

Ale to nieprawda, że nie organizujemy spektakularnych działań. Wystarczy przypomnieć demonstrację z 3 kwietnia zeszłego roku, kiedy 35 tysięcy ludzi wyszło na ulicę, czy później manifestację 400 pocztów stolarskich. Odbiło się też kilkanaście demonstracji branżowych - przemysłu zbrojeniowego, lekkiego, nauczycieli, górników. Wszystko to odbyło się pod znakiem OPZZ, a powodem było to, że rząd nie ma wizji i pomysłu na prowadzenie polityki gospodarczej oraz restrukturyzacji poszczególnych gałęzi gospodarki. Ciągłe tylko powtarzanie się obietnic, że „kiedyś coś się zrobi”.

Premier Buzek obiecał przedstawić plan restrukturyzacji zbrojeniówki półtora roku temu. I nic. A ludzi z pracy zwalnia - w Łuczniku 1400 osób jednego dnia. Musimy więc robić swoje i bronić pracowników, ale niekoniecznie przy użyciu takich chuligańskich metod, jakie stosuje „S”.

• A jakie metody są dziś w Polsce najskuteczniejsze? Czas strajków już się chyba skończył, manifestacje nie dają, skoro rząd nie zmienia swojej polityki i nie realizuje waszych postulatów?

Józef Wiaderny - Każda z federacji, wchodzących w skład OPZZ, ma w statucie zapisaną taką formę protestu jak strajk, ale jest to forma ostateczna. Wiadomo, że w tych zakładach, które zagrożone są bankructwem, miejsce pracy jest podstawową wartością. Jak więc można strajkować ze strachem, że stwarza się pretekst do wyrzucenia? Obecnie pikety, marsze, demonstracje są lepszymi formami na przekazanie postulatów pracowniczych rządowi, nie musimy w tym celu organizować strajku, bo sami za taki strajk będziemy płacić. Jeżeli jednak rząd nie pozostawi nam wyboru, trzeba będzie sięgnąć także po taką metodę, jak strajk...

• A czy nie jest przypadkiem tak, że jak rządzą prawica to parasol trzyma „Solidarność”, a jak SLD to rząd broni OPZZ?

Józef Wiaderny - Z rządów SLD-PSL też robiliśmy demonstracje. Wystarczy przypomnieć manifestację nauczycieli z ZNP. Nauczyciele byli i są do dziś słabo opłacani, należało więc pokazać rządowi, że się z tym nie zgadzamy. Ale rzeczywistość jest pewna: zasadnicza różnica: z tamtym rządem dało się rozmawiać i dlatego nie było tak wielkich, generalnych protestów, jak teraz, kiedy rządzi koalicja AWS-UW. Za rządów Włodzimierza Cimoszewicza liczba wszystkich protestów spadła czterokrotnie, bo poziom życia się podniósł i ludziom się lepiej żyło, spadało bezrobocie. Przedtem siadało się do stołu i można było negocjować, dzięki temu uratowaliśmy wiele zakładów. A teraz jest ściana. Rozmawia się tylko ze swoimi. Ale my się nie damy zepchnąć do narożnika i dalej będziemy walczyć.

• Ale jak? Przecież OPZZ wyszedł z Komisji Trójsonnej, rząd lekceważy manifestacje. Co będziecie robić?

Józef Wiaderny - Zawiesiliśmy nasze uczestnictwo w Komisji Trójsonnej, bez nas nie będzie można podjąć żadnych wiążących decyzji. Złożyliśmy skargę do Międzynarodowej Organizacji Pracy. Jestem w tym roku przewodniczącym delegacji pracobiorców i na posiedzeniu MOP poinformuję, jak wygląda dialog społeczny w wydaniu tego rządu. Powiem o tym, że dialog ten został zerwany, że nie są respektowane prawa pracownicze, że łamana jest ustawa o związkach zawodowych, Konstytucja i konwencje międzynarodowe. Może przez nacisk międzynarodowy będzie można osiągnąć to, czego nie udaje się osiągnąć przez zwykłe działania związkowe. Mam nadzieję, że wielkie aspiracje europejskie - a tam są standardy, które trzeba będzie zaakceptować.

• Rząd wystawia sobie na tym polu bardzo kiepskie świadectwo. Poza tym wystarczy spojrzeć na wyniki sondaży: ten rząd ma najgorsze notowania ze wszystkich, które funkcjonowały po 1989 roku.

Z czegoś się to bierze! Nic z wyborczych obietnic AWS nie zostało zrealizowane, a nasze propozycje, takie jak na przykład Pakt na rzecz Polskiej Rodziny, są konsekwentnie ignorowane. Pakt znanym w Komisji Trójsonnej i do tej pory go nie rozpatrzone. Zgodziliśmy się by Komisja dyskutowała także o Pakcie zaproponowanym przez „S”, ale taki dokument nie został przedstawiony.

• Podobny los spotkał przygotowaną przez OPZZ „Czarną Księgę Dialogu Społecznego”. Czy nie szkoda na to czasu?

Józef Wiaderny - Wręczyliśmy ten dokument premierowi, ministrowi pracy - i rzeczywistość nie ma żadnego odwywu. Pomimo, że nasze oskarżenia o łamanie praw związkowych są poważne. Kiedy pytanie zadał MOP - odpowiedź...

uczynili z ZNP. Nauczyciele byli i są do dziś słabo opłacani, należało więc pokazać rządowi, że się z tym nie zgadzamy. Ale rzeczywistość jest pewna: zasadnicza różnica: z tamtym rządem dało się rozmawiać i dlatego nie było tak wielkich, generalnych protestów, jak teraz, kiedy rządzi koalicja AWS-UW. Za rządów Włodzimierza Cimoszewicza liczba wszystkich protestów spadła czterokrotnie, bo poziom życia się podniósł i ludziom się lepiej żyło, spadało bezrobocie. Przedtem siadało się do stołu i można było negocjować, dzięki temu uratowaliśmy wiele zakładów. A teraz jest ściana. Rozmawia się tylko ze swoimi. Ale my się nie damy zepchnąć do narożnika i dalej będziemy walczyć.

• Ale jak? Przecież OPZZ wyszedł z Komisji Trójsonnej, rząd lekceważy manifestacje. Co będziecie robić?

Józef Wiaderny - Zawiesiliśmy nasze uczestnictwo w Komisji Trójsonnej, bez nas nie będzie można podjąć żadnych wiążących decyzji. Złożyliśmy skargę do Międzynarodowej Organizacji Pracy. Jestem w tym roku przewodniczącym delegacji pracobiorców i na posiedzeniu MOP poinformuję, jak wygląda dialog społeczny w wydaniu tego rządu. Powiem o tym, że dialog ten został zerwany, że nie są respektowane prawa pracownicze, że łamana jest ustawa o związkach zawodowych, Konstytucja i konwencje międzynarodowe. Może przez nacisk międzynarodowy będzie można osiągnąć to, czego nie udaje się osiągnąć przez zwykłe działania związkowe. Mam nadzieję, że wielkie aspiracje europejskie - a tam są standardy, które trzeba będzie zaakceptować.

• Rząd wystawia sobie na tym polu bardzo kiepskie świadectwo. Poza tym wystarczy spojrzeć na wyniki sondaży: ten rząd ma najgorsze notowania ze wszystkich, które funkcjonowały po 1989 roku.

Z czegoś się to bierze! Nic z wyborczych obietnic AWS nie zostało zrealizowane, a nasze propozycje, takie jak na przykład Pakt na rzecz Polskiej Rodziny, są konsekwentnie ignorowane. Pakt znanym w Komisji Trójsonnej i do tej pory go nie rozpatrzone. Zgodziliśmy się by Komisja dyskutowała także o Pakcie zaproponowanym przez „S”, ale taki dokument nie został przedstawiony.

• Podobny los spotkał przygotowaną przez OPZZ „Czarną Księgę Dialogu Społecznego”. Czy nie szkoda na to czasu?

Józef Wiaderny - Wręczyliśmy ten dokument premierowi, ministrowi pracy - i rzeczywistość nie ma żadnego odwywu. Pomimo, że nasze oskarżenia o łamanie praw związkowych są poważne. Kiedy pytanie zadał MOP - odpowiedź...

wiedzi udzielono po 10 miesiącach, a premier bardzo się dziwi, że „takie rzeczy” w kraju się dzieją. Gdzie my żyjemy? W jakim kraju? Jak to jest możliwe, żeby premier odpychał się ode mnie, podczas jubileuszowego posiedzenia Komisji Trójsonnej, o tym, co robi jego rząd, obcywał - wstrząśnięty - szybkie spotkanie, a potem milczał przez cztery miesiące jak zakłęty. To chyba przypomina operetkę.

• Kto jest za to wszystko odpowiedzialny? Premier Buzek czy minister pracy, Longin Komolowski?

Józef Wiaderny - Sam minister pracy, choćby był święty nie nie poradzi. Z Longinem Komolowskim odbyliśmy szereg rozmów, starał się doprowadzić do spotkania z premierem - ale on nie podejmuje decyzji. Cenię go jako negocjatora, ale wydaje mi się, że negocjacje z własnymi kolegami z rządu wychodzą mu najgorzej. Winę za to ponosi cały rząd, na czele z premierem Buzkiem.

• Stosunki między OPZZ a rządem zaostrzyły się jeszcze na skutek decyzji o odebraniu Porozumieniu pieniężnym, przyznanych przez ministra Tadeusza Zielińskiego...

Józef Wiaderny - Podział nieruchomości między „S” a OPZZ został dokonany przez poprzedni rząd. I to bez uwag krytycznych od którejś ze stron. Podzieliliśmy wszystko pół na pół. Uważamy, że pieniądze, które otrzymaliśmy w 1997 roku - 25 milionów złotych - otrzymaliśmy słusznie po byłym Zrzeszeniu Związków Zawodowych. Ta decyzja była prawidłowa. Tymczasem koleś z „S” chce ją cofnąć i odebrać nam środki, a sami przyznali sobie 125 milionów złotych w zeszłym roku. Minister Komolowski, decydując się na podważenie decyzji swojego poprzednika, wykonał to, czego domagała się od niego jego własna Komisja Krajowa. Wykonał polecenie, które zapadło w Gdańsku. Odwołaliśmy się do jego postanowienia do NSA. Pierwsza rozprawa miała się odbyć miesiąc temu, ale nie stawili się na nią przedstawiciele „S”, która nagle - nie wiemy jak - stała się stroną w tym postępowaniu. Rozprawa odroczono... W naszej opinii cała sprawa nie jest niczym innym, jak próbą mord politycznego na związkowej konkurencji. Bo to OPZZ broni teraz miejsce pracy, ludzi, poziomu życia. To my stajemy się opiekunem prawnym protestujących, tworzymy za plecami eksperckie - tak jak w wypadku strajaków portowych, którzy dzięki naszej pomocy wyartkułowali swoje żądania i dotarli z nimi do Sejmu. I to jest dla „S” groźne. Ale ja powiedziałem kolegom z „S”, że w ten sposób nas nie zniszczą, bo OPZZ to są ludzie w zakładach. A temu rządowi nie odpuszczimy.

• Co to znaczy?

Józef Wiaderny - Jeżeli rząd nie zmieni polityki społeczno - gospodarczej, o co zabiegamy od początku, to dojdzie zapewne do nowych demonstracji. Polska wieś już się przygotowuje na 27 maja. Obecny czas nie sprzyja protestom - mamy przyjazd papieża, potem wakacje. Ale jeśli nie może być bardzo gorąco. Apeluję więc do rządzących: jesteśmy za rozmowami, oczekujemy na spotkanie z premierem. Jeśli go rozmów nie dojdzie, to podejmiemy działania innego rodzaju. A niepokój społeczny nikt już nie będzie w stanie kontrolować, żaden polityk, żaden związkowiec. Czy rząd weźmie na siebie odpowiedzialność za blokowanie dróg przez zdesperowanych ludzi, za to, że staną fabryki, przestanie działać poczta i komunikacja?

• Czy konflikt między dwiema największymi centralami związkowymi przenosi się do zakładów pracy?

Józef Wiaderny - Znam takie zakłady, gdzie współpraca wygląda bardzo dobrze między wszystkimi związkami. Tam, gdzie nie ma polityki, gdzie się negocjuje układy zbiorowe, gdzie się walczy o miejsca pracy - tam nie ma problemu. Czasem współpracują ze sobą branże, tak jak w wypadku abstru, gdzie walczyliśmy razem... Ale z chwilą odwołania do głosu polityki, jest coraz gorzej. Od poziomu regionów współpracę nie ma żadnej. „S” rozkłada kartki szczytnego parasol nad rządem, że załogi i pracownicy nie mogą pod nim swobodnie oddychać. W kopalni Niwka-Modrzejów „S” nie miała wyjścia i musiała pójść z nami, inaczej straciłaby wiarygodność jako związek zawodowy.

Trybuna z dnia 25.05.1999 r.

PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE
Pegimek
SPÓŁKA Z O.O.

21-040 ŚWIDNIK UL. KONOPNICZEJ 3

prowadzi sprzedaż:

- zawory przelotowe M83,
- zawory grzejnikowe
- wodomierze śr. 15
- tarcica budowlana
- siatka przeciwnieżna
- stal
- blachy ocynkowane
- blachy czarne i powlekane
- torf
- paliwa płynne
- oleje silnikowe
- gaz (instalacje samochodowe).

Gmina Miejska Świdnik

zaprasza do składania ofert i udziału w przetargach nieograniczonych na:

I. Opracowanie dokumentacji projektowej na modernizację targowiska miejskiego przy ul. Okulickiego w Świdniku.

termin składania ofert 22.06.1999 r. godz. 15.00.

termin otwarcia ofert 23.06.1999 r. godz. 11.00. Termin realizacji 31.08.1999 r.

Szczegółowe informacje oraz SIWZ do nabycia Urząd Miejski w Świdniku - pok. 213, tel. 468-66-17.

II. Budowę sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach bocznych (053,054,034) ulicy Gospodarczej w Świdniku.

Ogłoszenie ukazało się w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 31.05.1999 nr 58 poz. 20655.

termin składania ofert 30.06.1999 r. godz. 15.00.

termin realizacji 30.10.1999 r.

Szczegółowe informacje oraz SIWZ do nabycia Urząd Miejski w Świdniku - pok. 213, tel. 468-66-25.

Gdybym był burmistrzem Świdnika

Pod takim hasłem, Świdnickie Towarzystwo Oświatowo-Wychowawcze ogłasza konkurs literacki dla dzieci i młodzieży szkół podstawowych i średnich. Forma literacka dowolna. Prace należy składać do 15 czerwca w sekretariacie Społecznej Szkoły Społecznej ul. Hallera 9. Dla zwycięzców nagrody oraz specjalna nagroda Burmistrza Świdnika.

Powiatowy Zarząd Dróg w Świdniku

ogłasza przetarg ofertowy w dniu 25.06.1999 r. na samochód osobowy Fiat 126 P, rok prod. 1985, nr rejestr. LBB - 4975.

Cena wywoławcza 1.500 zł. Samochód można oglądać w dniach 21.06.-24.06.1999 r. na parkingu przy ul. Lotników Polskich 1 w Świdniku.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w Powiatowym Zarządzie Dróg w Świdniku.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, najpóźniej do dnia poprzedzającego przetarg w kasie P.Z.D. w Świdniku, przy ul. Lotników Polskich 1.

Sprzedający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej w Świdniku

informuje swoich członków, że w dniu 26.06.1999 r. o godz. 8.00 w Szkole Podstawowej nr 1 przy ul. Kopernika 9 w Świdniku odbędzie się Zebranie Przedstawicieli z następującym porządkiem obrad:

1. Zatwierdzenie sprawozdań Zarządu i Rady Nadzorczej
2. Zatwierdzenie sprawozdania finansowego za 1998 r. oraz udzielenie absolutorium członkom Zarządu.
3. Rozpatrzenie odwołań członków od uchwał Rady Nadzorczej.
4. Uchwalenie regulaminu Rady Nadzorczej.
5. Podjęcie uchwał w sprawie podziału nadwyżki bilansowej oraz określenia maksymalnej kwoty zobowiązań podejmowanych przez Zarząd.
6. Przyjęcie założeń i planów działalności Spółdzielni do 2002 r.

Jednocześnie informujemy, że sprawozdanie finansowe Spółdzielni za 1998 r. jest do wglądu w Spółdzielni ul. Armii Krajowej 1.

Ogłoszenie

PZL-Świdnik ogłasza przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego o powierzchni 52,63 m² mieszczącego się na I piętrze w budynku usługowym, w Polanicy, garażu o pow. użytkowej 19,20 m² wraz z udziałem w prawie użytkowania wieczystego działki, gruntu na której położony jest budynek, wpisany w Księdze Wieczystej nr 25818, prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Lesku.

Cena wywoławcza, zgodnie z wycofaną biegłą rzeczoznawczy wynosi 64490 PLN. Oferty z podaniem proponowanej ceny w zaklepanych kopertach z napisem: „Przetarg - mieszkanie”, należy składać w Dziale Socjalnym PZL Świdnik S.A., osobistie bądź pocztą na adres:

PZL Świdnik S.A., Al. Lotników Polskich 1, 21-045 Świdnik, Dział Socjalny

Termin przyjmowania ofert mija 24 czerwca 1999 r.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 30 czerwca 1999 r.

Organizator zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta, bądź unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Przy składaniu oferty należy wpłacić wadium w wysokości 6500 PLN na konto PZL Świdnik S.A. w PEKAO S.A. O/Świdnik 10701353-505-2221-8100

W przypadku odstąpienia od kupna przez wybranego oferenta wadium ulega przepadkowi.

Informacja telefoniczna: (0 81) 751-20-61 w.51-62.

Zarząd Miasta Świdnika

zaprasza do składania ofert na najem lokalu użytkowego o pow. 80 m² położonego w Świdniku przy ul. Kolejowej 4.

Oferty należy składać do dnia 21.06.1999 r. do godz. 10.00 pok.

101 Urząd Miejski w Świdniku, ul. Wyszyńskiego 15.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.06.1999 r. o godz. 10.30.

Blisze informacje można uzyskać w pok. 205 UM tel. 468-66-71

REKLAMA - REKLAMA - REKLAMA

autoryzowany partner

FUJIFILM
POLSKA

Masz śmieszne, bądź ciekawe zdjęcie,
przynies je do nas, a uzyskasz szansę
na zdobycie nagrody
za najlepsze zdjęcie miesiąca.
Dla zwycięzcy cenna nagroda
Informacje na miejscu.

* Konkurs trwa do momentu ogłoszenia
o jego zakończeniu w prasie.

FOTOGRAFIKA

Świdnik, ul. Wyszynskiego 14

tel. 468-24-24

pon. - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

R-19

Firma Usługowo-Handlowa
21-040 Świdnik
ul. Lotników Polskich 166
tel. 468-63-11

Okna
drewniane
jednoramienne
klejone 3-warstwowo
sosnowo-machoniowe
w cenach producenta

Drzwi
sosnowe
i tłoczone Porta
Montaż okien

R-61

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia
Wydajemy rachunki

R-1

nowo otwarte

Telefoniczna
rezerwacja
miejsc

Solarium

751-40-20

ul. Kamińskiego 15

(nowy blok za pawilonem „Marysińka”)

R-60

„SPEC”

Firma Handlowo-Usługowa
Dealer okien z tworzyw sztucznych

Najlepszy i najtańszy system okien,
okna drewniane, drzwi wejściowe kasetonowe,
drzwi wewnętrzne, żaluzje, verticale, panele podłogowe
Demontaż i montaż - TANIO I SOLIDNIE
Wojska Polskiego 30, tel. 468-26-85, 0 601 80-22-68 w godz. 10-18

R-46

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

.....

.....

.....

.....

Imię i nazwisko

Adres

Korepetycje z matematyki, szkoła
średnia, podstawowa. Tel. 468-30-42.

B-577

Mam do wynajęcia boksy handlowe
w dobrym punkcie w Świdniku.
Tel. 468-03-66 po 20.

B-578

Zamienię kawalerkę własnościową
25 m² na podobną w Lublinie
lub małe gospodarstwo w okolicach
Świdnika. Tel. 468-43-63.

B-579

Sprzedam solidnie wykonaną
bramę garażową z futryną 210x245.
Tel. 468-14-04.

B-580

Sprzedam dom 320 m², działka
660 m², ul. Drzymały 12 A. Tel.
468-58-95.

B-581

Sprzedam kuchnię mikrofalową
firmy Samsung. Tel. 751-33-62.

B-582

Zamienię mieszkanie własnościowe
32 m², ul. Raclawicka 28 na
większe (może być zadłużone). Tel.
751-57-68.

B-583

Sprzedam działki 11 a i 8 a w Świdniku
ul. Sosnowa 17.

B-584

Szukam garażu do wynajęcia. Tel.
0 602 187-422.

B-585

Poszukuję garażu do wynajęcia na
ul. Kosynierów lub Kusocińskiego,
Hotelowej, Targowej. Tel. 751-49-23.

B-586

Sprzedam tanio przyczepkę
kempingową Niewiadów. Tel. 524
- 34 - 33.

B-587

Sprzedam łódkę wiosłową dwuosobową.
Tel. 751-37-81 po godz. 20.

B-588

Sprzedam działkę budowlaną 30 a
w Krępcu k/zalewu. Tel. 468-16-49.

B-589

Wydzierżawię czynną piekarnię
oraz 3 sklepy w Świdniku. Tel. 751-
20-21.

B-590

Sprzedam tokarkę. Tel. 467-01-41.

B-591

Sprzedam mieszkanie 49 m². I piętro
w Świdniku. Tel. 468-78-28.
Cena 1800 zł/m².

B-592

Sprzedam nowe schody opuszczone
dachowe 120x70 cm. Tel. 751-30-92.

B-593

Sprzedam rowerek dziecięcy „Reksio”,
do lat 7 z bocznymi kółkami.
Tel. 468-08-41.

B-594

Wynajmę garaż drewniany przy
ul. Kusocińskiego. Tel. 468-08-41.

B-595

Odstąpię bezpłatnie gruz. Świdnik,
ul. Struga 4. Tel. 751-20-21.

B-596

Piekę torty i ciasta na różnego rodzaju
uroczystości. Tel. 468-90-18.

B-597

Kupię Poloneza Caro. 1993-94.
Tel. 468-06-16 po 20-tej.

B-598

Sprzedam wózek dziecięcy wielofunkcyjny,
stan dobry, cena 180 zł.
Tel. 468-09-88.

B-599

Sprzedam garaż murowany przy
ul. Akacjowej 2, osiedle Brzeziny.
Tel. 468-12-80.

B-600

Dwie godne zaufania licealistki opiekują się dzieckiem. Placa do
uzgodnienia. Tel. 751-46-95.

B-601

Kupię mieszkanie 3 pokojowe,
parter lub I piętro około 60 m². Tel. 468-
16-50.

B-602

„AUTOMAG”

Krzysztof Koczkodaj

Al. Lotników Polskich 117
21-040 Świdnik

tel./fax 468-48-48

tel.kom. 0602-448-638

- pomoc drogowa 24h
- wulkanizacja
- komputerowe wyważanie kół
- serwis opon (osobowe, ciężarowe, rolnicze, przemysłowe) - raty
- sprzedaż felg stalowych i aluminiowych - raty

- sprzedaż, wymiana oleju
- smarowanie samochodów
- sprzedaż, wymiana, naprawa tłumików
- mechanika samochodowa

części do samochodów zachodnich - raty

Sprzedaż filtrów olejowych, paliwowych, powietrznych R-45

Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych
składa serdeczne podziękowania sponsorom i ludziom dobrej woli, którzy przyznili się do zorganizowania i uczestniczyli w imprezie integracyjnej pt. „Wiosenny Przegląd Piosenki i Teatru”.

Są to: Państwowy Fundusz Rehabilitacyjny Osób Niepełnosprawnych Oddział w Lublinie, Starostwo Powiatu Świdnik, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Świdniku, Miejski Ośrodek Kultury w Świdniku, sklep „Fokus” Waldemar Wawrzyszko, Telewizja Kablowa Świdnik, sklep „Mateusz” Maria Rosół, Spółka z o.o. „Rethmann” w Świdniku, Huta Szkła - Państwa Wąsikowskiej, zespół „Patolachy”, Pracownia Fundacja Socjalna w Świdniku, kwiaciarnia „Ewa” - Barbara Łukasik, hurtownia „Amiga”, pan Marek Arosimowicz - Świdnik, pani Teresa Socha - Świdnik, hurtownia „Awit” - Ireneusz Gęca - Lublin, firma handlowa „Bazar muzyczny” - Zofia Gęca, Foto Handel - Kodak Ekspres - Barłomiej Bultowicz, Piekarnia Prywatna - pani Teodora Kubiś - Krępiec, pan Roman Jot - Świdnik, P.P.A.Łuc, K. Kuras - Świdnik, DPS - Krzesimów, DPS - Świdnik, „Agros” oddział w Milejowie, Gandalf Klub - Andrzej Mierziński, ZHP - Hulciec w Świdniku, Straż Miejska w Świdniku, Policja Powiatu Świdnik, Maruszek Helicopters Brass Orchestra, Zespół Tańca Ludowego UMCS, Zespół Taneczny Karczmarczyka, Technikum Odzieżowe, Zespół Keyboardowy - Świdnik, Duet - Darek Kwiatkowski i Tomek Słota - Lublin, Zespół „Evilthing” - Świdnik, Zespół „Galileo” - Jacków, Jacek Gorzel, Bożena i Sylwester Karczmarczyk, Piekarnia pani Sudzik, Bank Spółdzielczy w Piaskach - pani Anna Sikora, pan Janusz Kukielka, pan Sławomir Kotłowski, Pogimek, pani Urszula Kaspzak, Urząd Miasta i mieszkańców Świdnika wspierający działalność na rzecz naszych dzieci a także gorące podziękowania dla tych, którzy nie zostali zauważeni.

Prywatny Gabinet

ALERGOLOGICZNY I INTERNISTYCZNY

lek. med. Jolanta DOBKOWSKA

Alergolog

Specjalista chorób wewnętrznych

- diagnostyka alergii, testy skórne;
- leczenie chorób alergicznych, astma oskrzelowa;
- profilaktyka

Przychodnia

„Brzeziny”

środa 16-17; zapisy telefoniczne 468-86-77

R-70

NAPRAWY GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE

SPRZĘT GOSPODARSTWA DOMOWEGO:

PREDOM
SERWIS
ŚWIDNIK

ul. Raclawicka 38-44 (Dom Rzemiosła)
tel./fax 751-30-10

R-44

- pralki
- odkurzacze
- kuchnie mikrofalowe
- roboty kuchenne
- ogrzewacze wody

Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe,
50 m², telefon, opomiarowane. Tel.
751-45-85.

B-603

Tanio sprzedam polską zamrażarkę
Foron w bardzo dobrym stanie.
Tel. 468-23-78.

B-604

Kupię garaż blaszany w okolicach
osiedla Świdnik Wschód. Tel. 751-
67-97 po 16-tej.

B-605

Sprzedam Fiata 127 na części. Tel.
751-67-97.

B-606

Sprzedam działkę budowlaną w
Świdniku 711 m². Gaz, woda, energia
elektryczna przy działce. Tel.
468-77-03.

B-607

Sprzedam aparat fotograficzny
Zenit 12xP. Obiektyw mc-Helios-44.
Tel. 468-20-58.

B-608

Pilnie sprzedam Oplę Vectra 1.6.
Tel. 468-20-58.

B-609

Przyczepkę „Niewiadów” 400 kg ładowności
sprzedam. Tel. 751-42-22.

B-610

Odnajmę samodzielnie kondygnację
domku jednorodzinnego - 2 pokoje
z kuchnią. Tel. 0 602 271-538.

B-611

Rozdzielnice elektryczne na plac budowy
- sprzedam. Tel. 0 602 271-538.

B-612

Do wynajęcia lokal na gabinet
lekarSKI, stomatologiczny. Świdnik.
Tel. 0 602 271-538.

B-613

Do wynajęcia garaż blaszak.
Wiadomość po 20.00 Franciszków
139, tel. 751-27-95.

B-614

Sprzedam rower dla dziecka (2-5
lat) w dobrym stanie. Tel. 751-61-38.

B-615

Kupię motorower Simson. Tel.
751-27-95.

B-616

Sprzedam garaż przy ul. Dworcowej,
pow. 16,3 m², kanał i piwnica,
cena 20.500 zł. Tel. 751-69-64.

B-617

Sprzedam działkę budowlaną
525 m, w Świdniku, osiedle
ISKRA. Tel. 468-11-32.

B-618

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „KORAL”. Tel. 468-07-86

D-37

Wideofilmowanie, 468-79-83, 0-603 663-242

D-60

Poprowadzę książkę przychodów i rozchodów. Tel. 468-33-76 po 16-tej.

D-67

USŁUGI HYDRAULICZNE. PRZYŁĄCZA WOD-KAN I GAZ. TEL. 468-17-17

D-28

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Na piłkarskich boiskach

II LIGA • GR. II • SENIORY

(26.05) • HETMAN ZAMOŚĆ - AVIA ŚWIDNICK 4:0 (4:0). Bramki: Pranagal 2 (5', 32'), Pidek 37', Cios 42' (30.05) • UNIA TARNÓW - AVIA ŚWIDNICK 5:0 (1:0). Bramki: Palej 3 (74', 76', 85'), Jasiak 30'-karny, Brożek 89' (02.06) • AVIA ŚWIDNICK - KORONA NIDA GIPS KIELCE 2:3 (0:2). Bramki: Teodorowicz 49', Śniegocki 56' - Pastuszka 15', Kubicki 39' Janeczak 57'. Avia: Krawczyk - Komnacki, Klajda, Machniowski - Wojciechowski, Gamla, Piasecki (46' Pędzisz), Klepac (61' Wdowiak), Basinski - Teodorowicz, Śniegocki.

MAKROLIGA JUNIORÓW STARSZYCH

(26.05) • TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI - AVIA ŚWIDNICK 0:0 (29.05) • AVIA ŚWIDNICK - WISŁA PUŁAWY 2:1 (1:0). Bramki: Krystian Zawadzki, Paweł Ferens. (02.06) • BKS LUBLIN - AVIA ŚWIDNICK 1:3 (0:1). Bramki: Krystian Zawadzki 3. (05.06) • AVIA ŚWIDNICK - LKP LUBLIN 3:1 (2:0). Bramki: Tomasz Pędzisz, Michał Temberski (karny), Krystian Zawadzki. Avia: Sierpień - Frac, Iwan, Banach, Maciej - Ferens (Woliński), Temberski (Zawadzki), Komnacki, Haczur (Kołodziej) - Wdowiak, Pędzisz.

MAKROLIGA JUNIORÓW MŁODSZYCH

(26.05) • TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI - AVIA ŚWIDNICK 1:4 (1:2). Bramki: Krystian Zawadzki 2, Łukasz Kołodziej, Przemysław Drodz. (29.05) • AVIA ŚWIDNICK - WISŁA PUŁAWY 3:1 (2:0). Bramki: Przemysław Drodz, Marcin Stachurski (karny), Krystian Zawadzki. (02.06) • BKS LUBLIN - AVIA ŚWIDNICK 4:0 (2:0). (05.06) • AVIA ŚWIDNICK - LKP LUBLIN 1:4 (0:3). Bramka: Krystian Zawadzki. Avia: Płonka - Gębala, Temberski, Kołodziej, Duda - Szutko (Zajko), Maciejewski (Modrzejewski), Stachurski, Gąbka - Zawadzki, Cegiela (Sieczkarz).

TRAMPKARZE STARSI - PUCHAR MICHAŁOWICZA

(28.05) • GRANIT BYCHAWA - AVIA ŚWIDNICK 0:8 (0:2). Bramki: Marcin Modrzejewski 2, Artur Stanczak 2, Patryk Sumacz 2, Michał Graniczka, Adrian Kapica. (06.06) • AVIA ŚWIDNICK - ESX WOLKA NOWA 9:2 (1:1). Bramki: Patryk Sumacz 3, Artur Stanczak 3, Michał Graniczka 2, Paweł Sieczkarz. Avia: Salasa - Zajko, Białowas, Kubiś, Łoś - Graniczka, Modrzejewski, Sieczkarz, Kapica - Stanczak, Sumacz.

TRAMPKARZE MŁODSI - PUCHAR KUCHARA

(06.06) • AVIA ŚWIDNICK - ESX WOLKA NOWA 17:2 (7:0). Bramki: Marcin Mirosław 4, Sebastian Orzędowski 3, Piotr Marcuz 3, Robert Kudeń, Mateusz Rusek, Hubert Korniszuk, Paweł Czuba, Łukasz Rzepecki, Artur Tudrujek, Wojciech Jankowski, Avia: Falenta - Jankowski, Rzepecki, Tudrujek, Witkowski (Marianowicz) - Czuba, Mirosław, Kudeń, Korniszuk - Orzędowski, Rusek (Marcuz).

KLASA OKRĘGOWA MŁODZIKÓW STARSZYCH

(29.05) • AVIA ŚWIDNICK - LUBLINIANKA 0:11 (0:5). (05.06) • AVIA ŚWIDNICK - LEGION TOMASZÓW 0:3 v.o.

KLASA OKRĘGOWA MŁODZIKÓW MŁODSZYCH

(29.05) • AVIA ŚWIDNICK - LUBLINIANKA 0:0 (05.06) • AVIA ŚWIDNICK - LEGION TOMASZÓW 2:1 (0:0). Bramki: Jarosław Przeworski, Sylwester Cynanowski, Avia: Smoczyński - Bomba, Sawicki, Salasa, Sarzyński - Malinowski, Cynanowski, Kowalczyk - Przeworski, Chłubik, Kaczmarek (Ciechowski).

KLASA OKRĘGOWA SENIORÓW

(26.05) • POM PIOTROWICE - ŚWIDNICZANKA 0:3 (0:2). Bramki: Henryk Olko 2 (31', 76'), Sławomir Biskont (40'). (30.05) • ŚWIDNICZANKA - WISŁA PUŁAWY 2:6 (1:1). Bramki: Sebastian Kowalczyk 2 (17', 76'), (02.06) • TUR MILEJÓW - ŚWIDNICZANKA 0:0 (06.06) • ŚWIDNICZANKA - STAL PONIATOWA 0:9 (0:2).

KLASA OKRĘGOWA JUNIORÓW

(26.05) • POM PIOTROWICE - ŚWIDNICZANKA 3:0 (2:0). (30.05) • ŚWIDNICZANKA - CZARNI DĘBLIN 1:2 (0:1). Bramki: Krzysztof Kwit. (02.06) • TUR MILEJÓW - ŚWIDNICZANKA 1:1 (0:1). Bramki: Henryk Koczura. ŚWIDNICZANKA: Białowas - Skoczylas, Jankowski, Pycka, Kiciński - Podsiadlik, R. Błaszczak, Zawadzki (Harasymowicz), Kwit - Nowosad, Koczura (M. Błaszczak). (06.06) • ŚWIDNICZANKA - STAL PONIATOWA 0:2 (0:1).

A KLASA SENIORÓW

(30.05) • CONSULTRIX BOGUCIN - PIASCOWIA PIASKI 2:1 (1:1). Bramki: Wojciech Chmiel. • LKS WIERZCHOWSKA - ZAWISZA GARBÓW 0:0 • VIR DOROHUZA - AMATOR LEOPOLDÓW 1:2 (0:1). Bramki: Dariusz Mikulski. • LECHIA PUCHACZÓW - LKS TRAWNIKI 2:2 (1:1). Bramki: Norbert Kubacki, Dariusz Krzanowski.

(02.06) • LKS TRAWNIKI - VIR DOROHUZA 0:0 • LKP II LUBLIN - LKS WIERZCHOWSKA 4:5 (4:2). Bramki: Wiesław Popławski 2 (11', 50'), Robert Zakrzewski (13'), Dariusz Zakrzewski (56'), Adam Sterniczuk (73'). Wierzechowska: Lipiński - Popławski, Nowosadziński, Kozielec, Sterniczuk - Sierpień, Sława, G. Wardziński, Kalicki (60' Chyliński) - R. Zakrzewski, D. Zakrzewski. • PIASCOWIA PIASKI - FLIS LESZKOWICE 2:1 (0:1). Bramki: Piotr Kochalski, Przemysław Drabik.

(06.06) • GKS NIEMCE - PIASCOWIA PIASKI 2:4 (1:2). Bramki: Rafał Wiącek 2, Grzegorz Osajkowski, Przemysław Drabik. Piascovia: Wilkołek - Małycki, Kochalski, Ciejka (46' Białoch), Kasprzak - Osajkowski, Mazurek, Chmiel, Ciechowski - Wiącek, Drabik. • LKS WIERZCHOWSKA - AMATOR LEOPOLDÓW 2:3 (1:1). Bramki: Grzegorz Wardziński 2 (38' - karny, 90' - karny). • TAJFUN OSTROW LUBELSKI - LKS TRAWNIKI 5:4 (2:2). Bramki: Mariusz Flejmer 3, Robert Pędzisz. • VIR DOROHUZA - LECHIA PUCHACZÓW 1:0 (0:0). Bramka: Jacek Skurupski. Vir: Pure - Miszczyk, Stanisław Świder, Szymona, Zagaba - Skurupski, Mariusz Świder, A. Łukasz, Waryszak - Baranowski (46' S. Łukasz), Tobiasz (10' Strzelczyk).

B KLASA SENIORÓW

(30.05) • OLEŚNIA OLEŚNIKI - LZS MICHÓW 6:1 (3:0). Bramki: Robert Okoński 2, Artur Wasil, Daniel Brzozowski, Dariusz Bronisz, Dariusz Fieck. • CZARNI PŁISZCZYN - HURAGAN SIÓSTRZYTÓW 0:3 v.o. • SOKÓŁ KONOPNICA - PERŁA MELGIEW 1:2 (1:0). Bramki: Stanisław Markowski, Robert Mendelewski.

(06.06) • PERŁA MELGIEW - CZARNI PŁISZCZYN mecz przerwany w 70' przy stanie 4:1 (2:1). Bramki: Tomasz Korona 2 (20', 50'), Robert Mendelewski (44'), Artur Długosz (60'). Perła: Kowalik - Kucharski, Kozyma, Markowski, Mierzejewski - Dybala (46' Kamiński), Nawrocki, Mendelewski, Derkacz - Korona, Długosz. • HURAGAN SIÓSTRZYTÓW - OLEŚNIA OLEŚNIKI 1:0 (1:0). Bramka: Paweł Tobiasz. Huragan: Wydra - Józwiak, W. Hanc, Zukiewicz, M. Popielecki - Czuczynski, Sosnowski, Steciak, Wojciechowski - Tobiasz, Matej. Oleśnia: Piłat - Dziuba (Gruska), Kuchta, Roman, Mazurek - G. Bronisz, Fieck (D. Bronisz), D. Borowiec, Kuciuba - Brzozowski (Wasil), Okoński.

C KLASA SENIORÓW

(30.05) • FRASSATI FAJSLAWICE - OKS MET-KOLADAMPOL ŚWIDNICK 4:0 (2:0).

• Za tydzień zjedzie 43 Międzynarodowy Kolarski Wyścig Przyjaźni POLSKA – UKRAINA!
• Starostwo Powiatowe organizuje I Powiatowy Wyścig Kolarski dla młodzieży

Będziemy podziwiać kolarzy

W przyszłym tygodniu będziemy świadkami dużej, międzynarodowej imprezy sportowej, która gościć będzie na terenie Powiatu Świdnickiego. Przez teren miasta i gminy Świdnik oraz gmin Piaski i Melgiew przejadą młodzi kolarze uczestniczący w 43 Międzynarodowym Kolarskim Wyścigu Przyjaźni POLSKA – UKRAINA. Oprócz obserwowania zawodników na trasie tego wyścigu, amatorzy rowerowego ścigania z naszego powiatu będą mogli wystartować w organizowanym przez Starostwo Powiatowe, wyścigu kolarskim dla młodzieży.

W czwartek 17 czerwca kolarze zakończą na ulicach naszego miasta IV etap wyścigu biegnący z Lubczy Królewskiej. Jego trasa liczyć będzie 160 km. Na teren Powiatu Świdnickiego wyścig wjedzie w gminie Piaski od strony miejscowości Piotrków, a do Świdnika kolarze zmierzają będą od strony Kępca. Na ulicach naszego miasta wykonają rundę (ul. Wyszyńskiego, ul. Niepodległości, ul. Kosynierów, ul. Raclawicka) by zakończyć etap przed budynkiem Urzędu Miejskiego. Planowany przyjazd w godz. 18.52 – 19.29.

W piątek 18 czerwca, o godz. 9.00 na trasie Świdnik – Bystrzejowice – Świdnik (20 km) rozpocznie się V etap, czyli jechać indywidualnie na czas, która potrwa około 3 godzin. Jeszcze tego samego dnia kolarze wyjadą do VI etapu (117 km), którego metę zlo-

kalizowano w Puławach. Start honorowy spod budynku Urzędu Miejskiego zaplanowano na godz. 15.00, zaś start ostry pół godziny później na ul. Żwirki i Wigury.

Jako imprezę towarzyszącą temu wyścigowi Starostwo Powiatowe w Świdniku organizuje I Powiatowy Wyścig Kolarski dla młodzieży, który odbędzie się bezpośrednio przed zakończeniem IV etapu wyścigu Polska – Ukraina. Start i meta będą usytuowane przed budynkiem UM w Świdniku, przy ul. Wyszyńskiego 15. Trasa przejazdu: ul. Wyszyńskiego (start), ul. Niepodległości, ul. Kosynierów, ul. Raclawicka, ul. Wyszyńskiego (meta). O godz. 15.30 odbędzie się start pierwszej grupy wiekowej – chłopców z klas VI, VII i VIII szkół podstawowych, którzy będą mieli do przejechania dwie pętle wy-

znaczonych tras. O godz. 16.15 wystartują chłopcy ze szkół średnich (trzy pętle trasy), a o godz. 17.00 dziewczęta (kl. VI, VII, VIII oraz szkoły średnie), które będą musiały pokonać dwa okrążenia.

Zapisy uczestników tego wyścigu prowadzone będą do dnia 15 czerwca pod nr tel.: 468-71-10. Zbiórka w dniu zawodów o godz. 15.00 przed budynkiem UM. Uczestnicy wyścigu powinni posiadać własne rowery i ważne legitymacje szkolne!

Uwaga! Za sześć pierwszych miejsc w każdej kategorii wiekowej organizatorzy przewidzieli atrakcyjne nagrody rzeczowe, natomiast dla wszystkich uczestników pamiątkowe dyplomy.

Z okazji Dnia Dziecka

Tylko SP 5 i SP 7

Z okazji Dnia Dziecka na basenie Avii zorganizowano pływackie zawody dla uczniów i uczennic klas II i III. Startowali reprezentanci dwóch świdnickich szkół podstawowych nr 5 (opiekun Robert Prazmo) i 7 (opiekun Waldemar Wasil). Zabrakło niestety dzieci z „dwójki” i „trójki”. Wszyscy uczestnicy rywalizacji otrzymali upominki ufundowane przez dyrektorów szkół.

Dziewczęta (kl. II): 1. Julia Duda, 2. Kasia Dąbrowska (obie SP 5), 3. Agata Markowicz, 4. Paulina Błaszczak, 5. Julia Strzemińska (wszystkie SP 7), 6. Magda Strus (SP 5), 7. Iwona Belczaka, 8. Asia Malesa, 9. Iga Tarkowska, 10. Monika Czuli, 11. Olga Bąk, 12. Iza Bartkowiak (wszystkie SP 7).

Dziewczęta (kl. III): 1. Ania Lapa (SP 7), 2. Agata Moryl, 3. Magda Pietrzyk, 4. Malwina Mielnicka, 5. Kasia Gasior, 6. Ania Joško (wszystkie SP 5), 7. Dorota Mazurek (SP 7), 8. Weronika Duda, 9. Kasia Młynarczyk (obie SP 5), 10. Kasia Korybska, 11. Kasia Gosek, 12. Ula Zebrowska (wszystkie SP 7).

Chłopcy (kl. II): 1. Adam Dmowski, 2. Michał Danko, 3. Karol Kowalczyk, 4. Łukasz Matys, 5. Tomasz Łagodzki, 6. Piotr Bakiera, 7. Cezary Bicki, 8. Marek Podwalny (wszystcy SP 7), 9. Otto Sot (SP 5), 10. Robert Stepienik (SP 7), 11. Marcel Konarski (SP 5), 12. Robert Michalczyk (SP 7).

Chłopcy (kl. III): 1. Filip Kulbicki (SP 5), 2. Michał Zapalski, 3. Mateusz Wojciechowski (oba SP 7), 4. Łukasz Chranowski, 5. Michał Bojar, 6. Piotr Zwolak, 7. Damian Drabik, 8. Rafał Wojtyś, 9. Patryk Lalik, 10. Paweł Karczmarsz (wszystcy SP 5).

Korespondencyjne mistrzostwa Polski młodzików w pływaniu

Czekamy na medale

Na pływali MOSiR w Lublinie rozegrano jedną z rund korespondencyjnych mistrzostw Polski młodzików 10 i 11-letnich w pływaniu. W zawodach startowali i zawodnicy i zawodniczki świdnickiej Avii, prowadzeni przez trenera Waldemara Wasila. Kilka uzyskanych przez nich rezultatów na pewno będzie pretendoowało do medali mistrzostw Polski. O tym z jakim skutkiem dowiemy się za kilka tygodni, kiedy zostaną rozegrane wszystkie rundy mistrzostw i poznamy najlepsze wyniki w pozostałych makroregionach.

Dziewczęta 11-letnie: Ania Dajnowska (2. miejsce indywidualnie na tych zawodach) - 1. na 100 m st. dowolnym, 200 m st. grzbietowym i 200 m kraulem, 3. na 100 m st. grzbietowym; Ola Plebaniakiewicz - 2. na 100 m st. motylkowym, 3. na 100 m st. zmiennym oraz 100 i 200 m st. klasycznym; Kasia Soborska - 3. na 50 i 100 m st. motylkowym; Ewa Stasińska - 4. na 200 m st. klasycznym i 5. na 100 m st. klasycznym; Małgosia Gasiennica - 4. na 200 m st. grzbietowym i 6. na 100 m st. grzbietowym; Magda Szabala - 7. na 50 m st. dowolnym i 8. na 100 m st. dowolnym.

Dziewczęta 10-letnie: Ania Lapa (2. miejsce indywidualnie na tych zawodach) - 1. na 100 i 200 m st. dowolnym oraz 100 m st. zmiennym, 3. na 50 m st. dowolnym; Agata Moryl (trener Robert Prazmo) - 3. na 100 m st. grzbietowym.

Chłopcy 11-letni: Irek Matwiejczuk (1. miejsce indywidualnie na tych zawodach) - 1. na 100 i 200 m st. grzbietowym, 100 m st. zmiennym oraz 200 m st. dowolnym; Kamil Soborski (2. miejsce indywidualnie na tych zawodach) - 1. na 50 m st. motylkowym i 100 m st. dowolnym.

III runda

mistrzostw okręgu

Na terenie lasu Rejkowizna miały miejsce zawody rozegrane w ramach III rundy eliminacji cyklotrialowych mistrzostw okręgu lubelskiego. Organizatorem imprezy był Klub Motorowy „Champion” Świdnik.

Cyklotrial w lesie

Oto wyniki w poszczególnych kategoriach wiekowych. **Kategoria do 7 do 10 lat:** 1. Kamil Joć, 2. Igor Serwin, 3. Robert Serwin (wszystcy „Champion”). **Kategoria od 11 do 14 lat:** 1. Karol Serwin („Champion”), 2. Marcin Kmiecik (Auto-Moto-Klub Świdnik), 3. Tomasz Jusik („Champion”). **Kategoria 15 lat i powyżej:** 1. Sebastian Styła (Auto-Moto-Klub), 2. Remigiusz Serwin („Champion”), 3. Łukasz Dudzik (Auto-Moto-Klub). **Kategoria rowerów górskich:** 1. Łukasz Iwanicki (Auto-Moto-Klub), 2. Robert Lejko („Champion”), 3. Piotr Kmiecik (Auto-Moto-Klub). **Kategoria popularna (zawodnicy bez licencji):** 1. Wojciech Tchórz, 2. Grzegorz Serwin (oba „Champion”). Drużynowo zwyciężył „Champion” przed Auto-Moto-Klubem.

III runda ligi makroregionalnej młodzików w pływaniu

Umocnili się na prowadzeniu

Z dorobkiem 111 pkt. w kategorii młodzików 11-letnich oraz 195,5 pkt. wśród młodzików 12-letnich, zakończyli start w zawodach III rundy ligi makroregionalnej w pływaniu reprezentanci świdnickiej Avii. Po imprezie, która odbyła się w Puławach, nasz klub umocnił się na prowadzeniu w klasyfikacji generalnej ligi.

Rezultaty naszych pływaczek i pływaków wśród młodzików 11-letnich (trener Waldemar Wasil): 100 m st. grzbietowym dziewczęta - 2. Anna Dajnowska (1:25;78), 6. Małgorzata Gasiennica (1:40;21), 10. Katarzyna Soborska (1:43;28); 100 m st. grzb. chłopców - 1. Irek Matwiejczuk (1:22;38), 2. Kamil Soborski (1:25;06); 50 m st. klasycznym dz. - 6. Anna Lapa, 50 m st. klasycznym ch. - 6. Anna Dajnowska (0:52;40); 50 m st. klas. ch. - 7. Irek Matwiejczuk (0:46;51); 50 m st. dowolnym dz. - 6. Anna Dajnowska (0:35;54), 10. Anna Lapa (0:37;21); 50 m st. dow. ch. - 1. Kamil Soborski (0:33;33). Sztafety: 4x100 m st. dow. dz. - 1. Avia: Dajnowska, Lapa, Stasińska, Soborska (5:51;30), 4x100 m st. dow. ch. - 1. Avia: Matwiejczuk, Ce-

zary Lysiak, Soborski, Kamil Misiak (5:17;80).

Najlepsze wyniki naszych młodzików 12-letnich (trener Jacek Miciul): 50 m st. mot. dz. - 1. ex aequo Marlena Laszycza i Oktawia Wójcik (0:35;20), 5. Magda Kret (0:38;86); 50 m st. mot. ch. - 2. Paweł Wólkiewicz (0:33;79), 3. Robert Kiełbasa (0:33;93), 5. Radosław Siczek (0:35;56); 100 m st. grzb. dz. - 3. Martyna Kasprzak (1:25;74), 4. Magda Kret (1:28;40), 7. Magda Wójcik (1:30;86); 100 m st. grzb. ch. - 4. Mateusz Miciul (1:19;49), 6. Michał Żegleń (1:25;76), 9. Krzysztof Ciesielka (1:27;54); 200 m st. dow. dz. - 1. Oktawia Wójcik (2:28;10), 2. Marlena Laszycza (2:30;41), 5. Martyna Kasprzak (2:42;51); 200 m st. dow. ch. - 1. Paweł Wólkiewicz (2:16;11), 3. ex aequo Robert Kiełbasa i Radosław Siczek (2:29;58), Sztafety: 4x50 m st. zm. dz. 1. Avia: Kasprzak, M. Wójcik, O. Wójcik, Laszycza (2:30;70), 4x50 m st. zm. ch. - 1. Avia: I. Miciul, Wólkiewicz, Kiełbasa, Siczek (2:20;25), 3. Avia II: Ciesielka, Maciej Marcinkowski, Żegleń, Grzegorz Sadurski (2:36;85).

Z ostatniej chwili!

W Bielsku-Białej rozegrano turniej finałowy mistrzostw Polski juniorów w siatkówce. Drużyna świdnickiej Avii zajęła ostatecznie szóste miejsce przegrywając w ostatnim meczu z Bosmanem Morze Szczecin 0:3. Szerzej o występie naszych siatkarzy napiszemy za tydzień.

Klasyfikacja TOPSPORTU

„Kibic ekspert”

Dobiega końca zabawa na najtrafniej typujących kibiców. Zwycięzca edycji 1998/99 został MARIUSZ PAĆKO, który zgromadził w sumie 192 punkty. Kompletnie wyniki klasyfikacji zamieścimy za tydzień.

Kolumnę sportową redaguje Jacek Kosierb

Nasi w czołówce Szkolnej Ligi Lekkoatletycznej

Skakali, biegali i rzucali aż miło

Na stadionie puławskiej Wisły rozegrano zawody w ramach Szkolnej Ligi Lekkoatletycznej dziewcząt i chłopców, stanowiące jednocześnie indywidualne mistrzostwa województwa lubelskiego (w starych granicach). Drużynowo wśród dziewcząt drugie miejsce zajęła reprezentacja świdnickiej Szkoły Podstawowej nr 1.

Wyniki indywidualne świdniczan. Wojciech Josiez dwukrotnie stał na najwyższym stopniu podium, zwyciężając w konkursie skoku wzwyż (172 cm) oraz w biegu na 110 m przez płotki (19,22 s). Pierwsze miejsce w konkursie pchnięcia kulą, z najbardziej wartościowym

wynikiem zawodów 11,40 m, zajęła Monika Jach. Monika była również druga w rzucie dyskiem, uzyskując rezultat 24,82 m. Bardzo dobrze na dystansie 300 m pobięł Michał Borowiec, który z wynikiem 40,36 s. okazał się bezkonkurencyjny. W skoku wzwyż na piątą pozycję uplasował się Sławomir Bałka (160 cm). W skoku w dal dziewcząt drugie miejsce zajęła Katarzyna Gumieniak (4,69 m), a trzecia była jej koleżanka z SP 1 - Jolanta Marzec (4,64 m). Natomiast Julita Michalak uplasowała się na drugiej pozycji w konkursie pchnięcia kulą, uzyskując rezultat 10,48 m.

Sylvia Szupiluk - Miss ZSZ nr 1

Z wálkiem po laur najpiéknieszej

Wybory miss nie muszą być nudne. Takiego przekonania nabraliśmy po obejrzeniu dwugodzinnej imprezy w Zespole Szkół Zawodowych nr 1 im. Cypriana Kamila Norwida. Ładne dziewczyny, fajna muzyka, dobrze przygotowany scenariusz, żywo reagująca publiczność - to podstawowe atuty wtorkowych wyborów. Wiele słów uznania z tego powodu należy się młodzieży, która była gospodarzem imprezy oraz Danucie Sawickiej, pomysłodawczyni i reżyserowi wyborów, na co dzień germanistce i opiekunce szkolnego samorządu ZSZ nr 1. W wyborach startowało 8 dziewcząt, głównie uczennic pierwszych klas. Zaprezentowały się w strojach szkolnych, sportowych, dyskotekowych i wieczorowych. Na tym jednak nie skończyły się konkursowe zadania. Organizatorzy przygotowali dla nich dodatkowe konkurencje sprawdzające wiedzę muzyczną, sprawność fizyczną dziewcząt, znajomość kroków macareny oraz szybki refleks. Szczególnie trudna była ta ostatnia konkurencja. Bo czy to łatwe zadanie w ciągu 30 sekund z wdziękiem i dowcipnie zareklamować młotek, wałek do ciasta lub trzepaczkę do ubijania piany?

Werdzyt jury był zgodny z wyborem publiczności. Miss ZSZ nr 1 została Sylwia Szupiluk, uczennica I klasy Technikum Odzieżowego. Naszą faworytką była Kasia Kostyńska z II klasy ZSZ.

d. fot. Sławomir Socha



Sylvia Szupiluk - Miss ZSZ nr 1.



Kasia Kostyńska zdobyła także w wyborach tytuł Miss Gracji.

Nowy SKLEP MEBLOWY

Świdnik ul. Targowa 19, tel. 751-78-00

zapraszamy w godz. 10-18, soboty 9-14
Ceny promocyjne, raty, bezpłatny transport
wystawa mebli „Top System”

BROMEDIA

APTEKA PRYWATNA

ul. Kruczkowskiego 6 A
CZYNNA 8-20, SOBOTY 8-14

Rabat dla pacjentów
Centrum Medycznego INTER-MED 5%
ZAPRASZAMY

CENTRUM MEDYCZNE INTER-MED

ul. Kruczkowskiego 6 A, 21-040 Świdnik

tel. 468-35-35

rejestracja czynna 9-19, soboty 9-13

lekarze wszystkich specjalności
dla dzieci i dorosłych
USG EKG EEG

dr. A. Wypyski
spec. chirurgii dziecięcej **ŚRODY 17.00-19.00**
dr. M. Chrapko
chirurg naczyń **CZWARTKI 15.00-17.00**

WIZYTY DOMOWE

VI eliminacja mistrzostw Polski w cyklotrialu

Przez dwa dni na placu przed Urzędem Miejskim w Świdniku trwało cykltrialowe szaleństwo. Do naszego miasta, które powoli staje się prawdziwą potęgą w tej dyscyplinie sportu (co potwierdziły wyniki świdnickich eliminacji), zjechało ponad 40 zawodników z dziesięciu klubów. Wśród nich znalazła się jedna dziewczyna, Katarzyna Bielówka z PKS „Dębnicki” Kraków. Młoda zawodniczka radziła sobie bardzo dzielnie wyprzedzając na mecie kilku kolegów z drużyny. W obu rundach czołowe miejsca zajęli świdniczanie z ekipy organizatora imprezy, Klubu Motorowego „Champion” Świdnik.

Piruet na paletach

Przed rokiem w Świdniku odbyły się pierwsze zawody rangi mistrzostw Polski. Ich organizatorem był Auto-Moto-Klub Świdnik. Wtedy dwudniowa impreza odbyła się na skraju miasta (plac za osiedłem Brzeziny). W tym roku organizację dwóch eliminacji powierzono innemu świdnickiemu klubowi, który jak pamiętamy w pięknym stylu wywalczył tytuł drużynowego wicemistrza Polski '98.

Chcieliśmy zorganizować zawody nie tylko dla samych zawodników, ale także, a może przede wszystkim dla publiczności - powiedział Krzysztof Serwin z „Championa”. Do tej pory tego typu zawody były organizowane na obrzeżach miast, czy też w lesie. Poprzez lokalizację imprezy na centralnym placu naszego miasta wysłaliśmy do kibiców, proponując oglądanie niezwykle widowiskowego sportu jakim jest cykltrial. O tym jak duże jest zainteresowanie publiczności mogliśmy się przekonać podczas trwania zawodów.

Z konieczności trasy dwóch świdnickich eliminacji zostały zaaranżowane sztucznie. Zbudowano je ze stosów palet, opon, beczek, elementów konstrukcji betonowych oraz olbrzymich szpul po kablach. Stopień trudności poszczególnych odcinków facylowcy ocenili jako bardzo wysoki.

Największy aplauz wśród widzów wzbudzały popisy byłego mistrza świata juniorów Miłosza Grajewskiego z Celulozy Świecie, który przejeżdżając odcinki potrafił z łatwością wykonywać na swoim rowerze nawet piruet. Po raz kolejny klasę pokazał świdniczanin Karol Serwin z „Championa” deklasując wszystkich swoich rywali. Doskonale spisał się również Kamil Joć (Champion), który wygrał obie eliminacje w swojej kategorii.

Świdnickie eliminacje mistrzostw Polski w cykltrialu wsparli sponsorzy: ZPMB „Promat”, „Szyrlit”, Rethman, Browary Lubelskie, Zarząd Główny Polskiego Związku Motorowego, Staro-

stwo Powiatowe, Urząd Miejski, Leśnica, PSS Społem, Kawiarnia Daytona, Telewizja Kablowa Świdnik, Zbyszek Białobrzegi, Cafe Bar Tip-Top, Agnieszka Milejów, Miejski Ośrodek Kultury, Piernikarnia Adamopol, Piwo-Pol, HWD Galant i Drukarnia „Efekt”

WYNIKI VI ELIMINACJI (sobota)

Kategoria A (7-10 lat): 1. Kamil Joć („Champion” Świdnik), 2. Marek Bielówka (PKS „Dębnicki” Kraków), 3.



Kamil Joć, najlepszy zawodnik kat. do lat 10 na trasie jednego z odcinków.

Kacper Grajewski („Celuloza” Świecie), ...6. Robert Serwin, 8. Igor Serwin (obaj „Champion”). Kategoria B (11-12 lat): 1. Karol Serwin, 2. Tomasz Jusik (obaj „Champion”), 3. Tomasz Soltys (PKS „Dębnicki”), ...5. Michał Zysko („Champion”). Kategoria C (13-14 lat): 1. Kazimierz Jaromin (KKCiM „Smok” Kraków), 2. Marcin Frydrychowicz (AMK Gliwice), 3. Piotr Poręba (Automobilklub Śląski), ...4. Marcin Kmiecik, 5. Michał Krupiński, 7. Grzegorz Swenarek (wszyscy Auto-



Team Serwinów prawie w komplecie. Stoją od lewej: Remigiusz, Igor, Krzysztof i Karol. Na zdjęciu zabrakło Roberta.

Moto-Klub Świdnik). Kategoria D (15-16 lat): 1. Jan Chmielewski (Automobilklub Śląski), 2. Remigiusz Serwin („Champion”), 3. Dawid Szczęśniak (AMK Świdnik). Kategoria E (17-21 lat): 1. Łukasz Zieliński (TKKF Łódź), 2. Bartosz Krzyński (AMK Gorce Nowy Targ), 3. Sebastian Styła (AMK Świdnik). Kategoria G (rowery górskie): 1. Patryk Furman (AMK Gliwice), 2. Tomasz Stoki (PKS „Dębnicki”), 3. Łukasz Iwanicki (AMK Świdnik), 4. Robert Lejko („Champion”). Klasyfikacja drużynowa: 1. „Champion” Świdnik - 75 pkt., 2. PKS „Dębnicki” Kraków - 74 pkt., 3. Auto-Moto-Klub Świdnik - 69 pkt.

WYNIKI VI ELIMINACJI (niedziela)

Kategoria A (7-10 lat): 1. Joć, 2. M. Bielówka, 3. K. Bielówka („Dębnicki”), ...7. Igor Serwin, 9. Robert Serwin. Kategoria B (11-12 lat): 1. Karol Serwin, 2. Jusik, 3.

Soltys, ...5. Zysko. Kategoria C (13-14 lat): 1. Jaromin, 2. Frydrychowicz, 3. Poręba, ...4. Kmiecik, 5. Swenarek, 6. Krupiński. Kategoria D (15-16 lat): 1. Chmielewski, 2. Remigiusz Serwin, 3. Szczęśniak. Kategoria E (17-21 lat): 1. Miłosz Grajewski („Celuloza” Świecie), 2. Zieliński, 3. Krzyński, ...6. Styła. Kategoria G (rowery górskie): 1. Stoki, 2. Furman, 3. Lejko, 4. Iwanicki. Klasyfikacja drużynowa: 1. PKS „Dębnicki” Kraków - 80 pkt., 2. „Champion” Świdnik - 78 pkt., 3. Auto-Moto-Klub Świdnik - 70 pkt.

JaKo, fot. Sławomir Socha

GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. stom. Anna Olender

wtorek 16-20

środa 9-12

GABINET ORTOPEDYCZNY

lek. med. Leszek Olender
specjalista ortopeda-traumatolog

środa 16-20

Świdnik, ul. Kruczkowskiego 6a

75-124-81

R-43

SPRZEDAŻ



typowych projektów

budynków mieszkalnych i gospodarczych

Świdnik, Kosynierów 10 A



R-45